

NORMANN

Руководство по эксплуатации

Кофемолка

ACG-331



EAC

Данное устройство соответствует
всем требуемым стандартам
безопасности и гигиены
Таможенного союза

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Внимание! Проверьте наличие в руководстве по эксплуатации гарантийного талона, отсутствие механических повреждений.

Убедитесь, что в гарантийной карте поставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца.

В связи с постоянным совершенствованием конструкции, возможны небольшие отличия

между приобретенным Вами устройством и данными с иллюстрациями, приведенными в руководстве по эксплуатации.

Будьте осторожны!

Прежде чем пользоваться прибором, внимательно изучите данное Руководство по эксплуатации. Если возникают вопросы по его работе, всегда обращайтесь к данному Руководству.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Не позволяйте детям использовать прибор без присмотра.
- Прибор предназначен для эксплуатации в бытовых условиях. Любое коммерческое использование запрещено.
- Перед первым применением прибора убедитесь в том, что данные, указанные на приборе соответствуют напряжению Вашей эл. сети.
- Никогда не пользуйтесь прибором в непосредственной близости ванны, душа или бассейна.
- Ни в коем случае не следует пользоваться аксессуарами, которые не поставляются вместе с этим прибором или не предназначены для этого изделия.
- Не ставьте прибор на подоконник.
- Убедитесь в том, что сетевой провод и вилка сетевого провода не могут во время пользования прибором попасть в контакт с водой или с влажностью.
- Прибор ставьте обязательно на ровную, сухую поверхность.
- Внутри прибора не лейте воду или другие жидкости. Не погружайте корпус прибора в воду или под струю воды.
- Необходимо всегда отключать устройство от сети электропитания, если он оставлен без присмотра, и перед сборкой, разборкой или чисткой.
- Этот электроприбор предназначен исключительно для домашнего применения и сконструирован для приготовления обычного количества продуктов.
- Прибором не пользуйтесь в промышленной среде или вне помещения!
- Вблизи прибора не пользуйтесь аэрозольным баллоном.
- Не кладите прибор на электрическую или газовую плиту, или непосредственно в их близости. Прибор не помещайте вблизи открытого огня, приборов или оснащений, являющимися источниками тепла.
- Не пользуйтесь поврежденным прибором, прибором с поврежденным сетевым проводом, или поврежденной вилкой сетевого провода.
- При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Ни в коем случае не проводите ремонт прибора сами. Не проводите на приборе какие либо изменения, так как это может привести к получению травмы от удара эл. током! Любое вмешательство в конструкцию прибора во время действия срока гарантии может привести к риску потери потребителем права на гарантийный ремонт.
- Не кладите сетевой провод прибора в близости горячих поверхностей, или возле острых предметов. Не кладите тяжелые предметы на сетевой провод. Провод расположите так, чтобы на него невозможно было наступить или

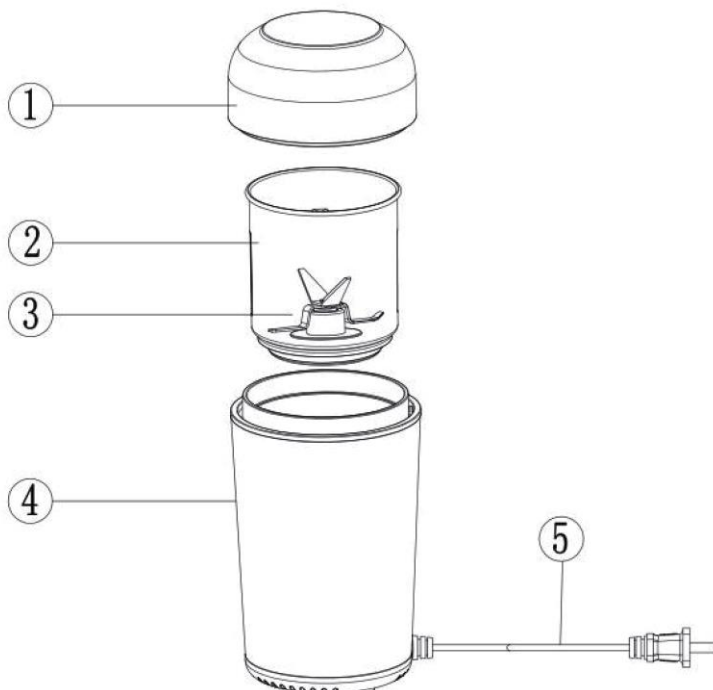
зацепиться ногой. Следите за тем, чтобы сетевой провод не висел через край стола или не прикасался к горячей поверхности.

- Ремонт устройства и замену повреждённого сетевого провода могут осуществлять только квалифицированные специалисты – сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не отсоединяйте прибор от сетевой розетки выдергиванием за сетевой провод, так как это может привести к повреждению сетевого провода/сетевой розетки. Провод от розетки следует отсоединять осторожно за вилку сетевого провода.
- Не пользуйтесь прибором в других целях, для которых он не предназначен.
- Неправильное использование прибора является источником потенциальных травм.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.

- Устройство предназначено для обработки только продуктов питания! Не используйте его в иных целях.
- Будьте осторожны! Ножи очень острые! Опасность получения травмы!
- Не наполняйте чашу для кофе больше максимальной отметки.
- Не допускайте попадание влаги внутрь чаши.
- Не открывайте крышку, пока нож полностью не остановится.
- Перед извлечением ингредиентов или чисткой обязательно отключайте устройство от сети.
- Внимание! Крышка данного прибора может быть установлена на корпус только в одном положении, при неправильной установке крышки включение кофемолки будет заблокировано.
- Не используйте кофемолку для измельчения продуктов с высоким содержанием масел, таких, как арахис, шоколад, сыр, или твердых злаков (например, рис).
- Кофемолка не предназначена для приготовления паст из любых фруктов и овощей.
- Не используйте кофемолку для измельчения сахара, соли, зеленых кофейных зерен и т.п.

ОБЩИЙ ВИД

1. Крышка
2. Съёмная чаша
3. Нож
4. Корпус
5. Шнур питания



ОПИСАНИЕ

Электрическая кофемолка предназначена для измельчения зерен кофе и специй.

Устройство снабжено системой безопасного включения: включение происходит с помощью

нажатия на крышку, установленную на корпус устройства.

Устройство работает, пока нажата и удерживается верхняя крышка.

ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать устройство при комнатной температуре не менее двух часов. Удалите упаковочный материал со всех частей кофемолки.

Очистите все съемные части и аксессуары согласно пункту ОЧИСТКА И УХОД.

Расположите устройство на устойчивой горизонтальной поверхности.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Внимание! Перед загрузкой кофе или специй убедитесь в том, что прибор отключен от сети.

Снимите крышку с прибора и загрузите кофе или специи в чашу, не превышая максимального уровня.

Установите крышку в правильном положении, относительно кнопки включения.

Включите прибор в сеть.

Нажмите и удерживайте крышку в нажатом положении. Кофемолка начнет работу.

Для остановки процесса измельчения отпустите крышку.

Отключите прибор от сети и извлеките содержимое.

Примечания. Никогда не оставляйте измельченный кофе или специи в чаше

кофемолки, т.к. нагретый в процессе работы корпус влияет на вкусовые свойства измельченных продуктов.

Внимание! Работайте циклично: не нагружайте прибор более, чем на 30 секунд, после этого делайте паузу в течение не менее 1 минуты. Если устройство перегрелось, дайте ему остыть в течение 10 минут.

В зависимости от предпочтений степени помола вы можете молоть кофе в течение нескольких циклов.

Не стремитесь получить максимально тонкий помол: разные способы заварки кофе требуют различной степени помола кофейных зерен.

ОЧИСТКА И УХОД

Перед очисткой прибор обязательно выключите и отсоедините от розетки электрической сети. Обязательно проводите очистку после каждого использования.

Внимание! ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать корпус прибора под струю воды или погружать его в воду, а также использовать для очистки прибора любые химически агрессивные, абразивные или другие вещества, не рекомендованные для применения с предметами, контактирующими с пищей.

Будьте аккуратны при очистке ножа. Сильные загрязнения внутри чаши удаляйте влажной тканью. Защитную крышку можно мыть теплой водой с мягким моющим средством. Корпус прибора протирайте влажной тканью.

Дайте всему прибору просохнуть.

Для очистки чаши используйте щеточку из комплекта.

Не рекомендуется мыть защитную крышку в посудомоечной машине — это может привести к потере прозрачности пластика.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание: 220-240 В ~ 50 Гц

Номинальная мощность: 250 Вт

Вместимость чаши: 100 г

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Устройство рекомендуется транспортировать упакованным в тару закрытым транспортом любого вида, обеспечивающим сохранность устройства, в соответствии с правилами перевозок грузов, действующими на данном виде транспорта.

При транспортировке должна быть исключена возможность перемещения изделия внутри транспортных средств. Не допускается попадание воды на упаковку и/или изделие.

Перед хранением устройства обязательно произведите его очистку и дайте ему полностью высохнуть. Хранить прибор следует в сухом закрытом помещении, в недоступном для детей месте, с температурой воздуха от +10°C до +40°C, вдали от отопительных устройств, исключив попадание прямых солнечных лучей и влаги.

ДИАГНОСТИКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не включается	Вилка шнура питания не вставлена в розетку электросети	Вставьте вилку в розетку электросети
	В розетке электросети отсутствует напряжение	Подключите устройство к исправной розетке
Во время работы появился запах	Некоторые части устройства покрыты защитной смазкой	После нескольких включений запах исчезнет
Устройство перегрелось	Время непрерывной работы превышено	Сократите время работы в соответствии с данным руководством
Помол кофе слишком крупный (неравномерный)	Недостаточное время помола	Увеличьте непрерывное время помола (не должно превышать 30 секунд)
	В чаше слишком большое количество кофе	Засыпайте кофейные зерна в чашу меньшими порциями

УТИЛИЗАЦИЯ



Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2012/19/EU.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи конечному покупателю.

Производитель: Skipfire Limited, Romanou, 2, Tlais Tower, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Cyprus, на заводе-производителе в Китае для компании NORMANN (Швеция)

Адрес завода: Гуандонг Кеджилин Электрикал Аплианкес Мануфактуре Ко., Лтд, Сикстс экросс Род Ист, Ронбиан Тианхэ Индастриал Парк, Ронггуи Шундэ, Гуандонг, Китай.

Импортер в Беларуси: ООО «ТД Комплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: 375 17 290 90 90.

Импортер в России: ООО «Садовая техника и инструменты», 107076, г. Москва, ул. Большая Почтовая, дом 40, строение 1, этаж 3, комната 7А. Телефон для обращений потребителей в Республике Казахстан: +7 778 8540843

Срок службы изделия – 3 года при его правильной эксплуатации.

Дата изготовления указана на коробке.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Полный актуальный список сервисных центров смотрите на сайте

Республика Беларусь



remont.tools.by/address

Российская Федерация



remont.tools.by/services/ru

другие страны



remont.tools.by/services/other

Адреса сервисных центров в Республике Беларусь:

Название организации	Населенный пункт	Адрес	Телефон
ООО "Ремонт инструмента"	г. Минск	ул. Машиностроителей, 29а	(017) 290 90 90, (029) 325 85 38, (029) 855 90 90
ООО "Ремонт инструмента"	г. Брест	ул. Краснознаменная, 8	(029) 820 07 06, (029) 168 20 72
ООО "Ремонт инструмента"	г. Витебск	ул. Двинская, 31	(0212) 65 73 24, (029) 168 40 14
ООО "Ремонт инструмента"	г. Гродно	ул. Господарчая, 23А (Горького, 95)	(029) 169 94 02, (0152) 43 63 68
ООО "Ремонт инструмента"	г. Гомель	ул. Карбышева, 9	(044) 492 51 63, (025) 743 35 19
ООО "Ремонт инструмента"	г. Могилев	ул. Вишневецкого, 8а	(0222) 285 285, (029) 170 33 94

Адреса сервисных центров в Российской Федерации:

Название организации	Населенный пункт	Адрес	Телефон
ИП Полежаева Е.В.	Астрахань	ул. 5-я Линейная, 30	8 (8512) 59-97-00
ООО "Электротехцентр"	Брянск	пер. Металлистов д. 4 А	8 (4832) 57-18-76
ООО "Стэки"	Казань	пр. Ямашева, 51(за ТЦ «7Я»)	8 (843) 200-95-72
ООО "ЗВОХ"	Калуга	ул. Дзержинского, д. 58, 2	8 (4842) 57-58-46
ИП Гусев И.С.	Киров	Калужская обл. г.Киров пер. Базарный д.2	8 (48456) 5-49-87
Славянский дом	Клинцы	ул. Займищенская, дом № 15А	8 (483) 364-16-81
ООО "Деком"	Курск	ул. Ленина, 12	8 (4712) 51-20 10
ГК Энтузиаст	Москва	ул. 1-я Энтузиастов, 12	8 (495) 783-02-02
Славянский дом	Новозыбков	ул. Коммунистическая, дом № 8	8 (483) 364-16-81
Лесоторговая база	Орел	ул. Городская, дом № 98	8 (4862) 71-48-03
ООО "Евро Сервис"	Санкт-Петербург	г. Красное село пр. Ленина, 75 (вход со двора)	8 (812) 214-18-74
ООО "ЭДС"	Санкт-Петербург	ул. Черняховского, 15	8 (812) 572-30-20
Славянский дом	Унеча	ул. Залинейная, дом № 1	8 (483) 512-49-33
ИП Новиков В.В.	Калуга	ул. Салтыкова-Щедрина, д.91	8 (4842) 57-57-02
ИП Туркина И.А.	Ногинск	ул. Рабочая, д. 42	8 (916) 627-73-48
ООО Сервис 68	Тамбов	ул. Пионерская, д.22	8 (4752) 42-22-68
ИП Анисимов И.В.	Нерехта	Костромская обл. г. Нерехта ул. Орджоникидзе д.12	8 (49431) 7-53-63
ООО Новый свет	Чебоксары	Марпосадское шоссе 9	8 (8352) 38-02-22
ИП Каблицкий	Тверь	ул. Дарвина д.10	8 (904) 026-95-30
ООО Стройторг Поволжье	Саратов	ул. 4-я Окольная д.15А	8 (8452) 46-97-11
ИП Проворов О.В.	Кострома	ул. Магистральная д.37	8 (4942) 53-12-03
ИП Загоруйко Е.В.	Пенза	ул. Перспективная д. 1	8 (8412) 205-540